

〔清〕江标 编

沅湘通艺录

湖湘文库编辑出版委员会 岳麓书社

文庫



〔清〕江标 编

沅湘通艺录

湖湘文库编辑出版委员会
岳麓书社



湖湘文库
甲编

图书在版编目 (CIP) 数据

沅湘通艺录/(清)江标编.—长沙:岳麓书社,2010.12

ISBN 978-7-80761-485-2

I.沅… II.江… III.①杂著—中国—清代—选集

IV.①Z429.49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 219491 号



湖湘文库

湖湘文库编辑出版委员会

沅湘通艺录

据湖南图书馆藏本影印

编者 [清]江 标

责任编辑 马美著

整体设计 郭天民

出版发行 岳麓书社

网 址 <http://www.yueluhistory.com>

地 址 湖南省长沙市爱民路47号

邮 编 410006

电 话 0731-88885616(邮购)

经 销 湖南省新华书店

印 刷 长沙健峰彩印有限公司

版 次 2011年1月第1版第1次印刷

开 本 960×640 1/16

印 张 23.25

字 数 270千字

书 号 ISBN 978-7-80761-485-2/G·905

定 价 55.00元

如有印装质量问题,请与承印厂调换

厂址:长沙市芙蓉区亚大路 93 号 邮编:410001

ISBN 978-7-80761-485-2



9 787807 614852 >

新
知
识
PDG

《湖湘文库》编辑出版领导小组

顾问 张春贤 周强 徐守盛 杨正午 周伯华 胡彪 肖捷 许云昭 文选德

孙载夫 戚和平 谢康生

组长 蒋建国 路建平

副组长 郭开朗 王汀明

成员 李友志 钟万民 姜儒振 魏委 吴志宪 刘鸣泰 朱建纲 龚曙光 周用金

朱有志 王晓天 钟志华 刘湘溶 肖国安

《湖湘文库》编辑出版领导小组办公室

主任 刘鸣泰 朱建纲

副主任 魏委 吴志宪 田伏隆 王新国 尹飞舟 龚曙光 唐浩明

成员 唐成红 陈祥东 肖荣 苏仁进 田方斌 王德亚

《湖湘文库》编辑出版委员会

主任 文选德

第一副主任 刘鸣泰

常务副主任 张光华 彭国华 张天明

副主任 熊治祁 夏剑钦 丁双平 朱汉民 曾主陶

委员 李建国 易言者 李小山 刘清华 黄楚芳 黄一九 胡坚 周玉波 雷鸣

王海东 韩建中 章育良 杨林

装帧设计总监 郭天民

出版说明

湖湘文化源远流长，博大精深，是中华文化中独具地域特色的重要一脉。特别是近代以来，一批又一批三湘英杰，以其文韬武略，叱咤风云，谱写了辉煌灿烂的历史篇章，使湖湘文化更为绚丽多彩，影响深远。为弘扬湖湘文化、砥砺湖湘后人，中共湖南省委、湖南省人民政府决定编纂出版《湖湘文库》大型丛书。

《湖湘文库》编辑出版以「整理、传承、研究、创新」为基本方针，分甲、乙两编，其内容涵盖古今，编纂工作繁难复杂，兹将有关事宜略述如次：

一、甲编为湖湘文献，系前人著述。主要为湘籍人士著作和湖南地区的出土文献，同时酌收历代寓湘人物在湘作品，以及晚清至民国时期的部分报刊。

二、乙编为湖湘研究，系今人撰写。包括研究、介绍湖湘人物、历史、风物的学术著作和资料汇编等。

三、乙编中的通史、专题史，下限断至一九四九年。

四、甲编文献以点校后排印、据原本影印及数据光盘三种方式出版。

五、除少数图书以外，一律采用简体汉字横排。

六、每种图书均由今人撰写前言一篇。甲编图书前言，主要简述原作者生平、该书主要

内容、学术文化价值及版本源流、所用底本、参校本等。乙编图书前言，则重在阐释该研究课题的研究视角和主要学术观点等。

七、对文献的整理，只据底本与参校本、参校资料等进行校勘标点，对底本文字的讹、夺、衍、倒作正、补、删、乙，有需要说明的问题，则作出校记，一般不作注释。

八、甲编民国文献中的用语、数字、标点等，除特殊情况外，一般不作改动。乙编图书中的标点、数字用法、参考文献著录规则等均按现行出版有关规定使用和处理。

《湖湘文库》卷帙浩繁，难免出现缺失疏漏，热望社会各界批评指正。

《湖湘文库》编辑出版委员会

前言

雷文

光緒二十三年（一八九七），戊戌變法的前一年，湖南學政江標在自己任期（一八九四——一八九七）屆滿之際，編選刊出了一部奇書——《沅湘通藝錄》。江標在《叙》中介紹編這部書的緣起：『使者奉天子命，視學三年，歲、科兩試，既畢，例有試牘之刻。丁酉（一八九七）秋冬之間，編校試者之作，不易一字，哀而刻之。』作為管理一省學務的官員，江標在三年任期內，要在省內諸府和直隸州巡回主持歲考、科考，每處按臨兩次，以歲考決定生員等級黜陟，以科考決定生員是否具有鄉試資格。書中所選，正是這些考試的優秀試卷。

在科舉時代，主考官將考生的試卷選編成『課士錄』，以供士子揣摩學習，本就十分風行，不足為奇。但《沅湘通藝錄》却與傳統的『課士錄』大不相同。

清朝科舉考試的題目都是出自四書五經，又規定以朱熹的注疏為準繩，考生皆『代聖人立言』，從形式到內容都極其僵化。所以傳統的『課士錄』以八股文居多，稱為『帖括』，不少考生索性捨棄四書五經，專門鑽研為應付考試而設的帖括。

《沅湘通藝錄》則打破了舊學的樊籬，開始涉足新學的領域。這從書中目錄即可看出，如：《各國君主民主君民共主表》、《歐洲諸國不許俄船出黑海論》、《擬西學通考凡例》、《擬設賽工藝會條例》、《守舊

不如圖新論》、《英人有公、保二黨，中國將來是否有此氣象說》、《說西南洋之華民》、《論國債》、《說黨》、《理財之道不重節流而重開源說》、《擬自造各種機器遏洋貨利權議》、《讀魏默深先生海國圖志》、《測地球周徑里數法述》、《洞庭湖淤塞於常德有何損益說》、《點綫面體遞相爲界說》、《設有炮試得平地最遠界二千七百丈地力三十二尺，今欲擊中遠千丈高十丈之物，問炮軸須昂若干度及鉛子當歷若干秒》……其範圍涵括古今中外，內容涉及世界時事、政治、地理、財賦、商務、格致、算術、制造等『新學』的诸多方面。

而這些題目，也就是江標所主持的湖南『歲科兩試』的試題，已大大超出了傳統的科舉考試的範圍。對這些『新學』知識，江標要求考生不僅要有全面的了解，還要求能進一步思考，能聯系實際，學以致用。例如『英人有公、保二黨』一題，就要求考生設想『中國將來是否有此氣象』。晚清政府直到光緒三十二年（一九〇六）末，才有立憲派開始推動君主立憲，且未獲成功。光緒二十三年（一八九七）之前，江標就要求士子設想中國能否實現英國式的兩黨制，在守舊勢力極頑固的湖南，這樣的問卷不僅超前，而且也够惹人注目。此外，即便是傳統樣式的題目，江標也能出以新意。如『詞章』中就有《哀臺灣賦》、《岳州新設淺水小輪船頌詞》等涉及時事、制造等『新學』的命題。

學政是朝廷派出的管理一省學務的官員，負有整頓文風士習的使命。通常，學政會通過試題的擬定來倡導某種學術風氣。《沅湘通藝錄》所錄湖南歲科兩考的試題，其內容的變化，即意味着錄取人材標準的變化。從傳統的循孔孟之道的八股取士，變爲參以『新學』的標準取士，江標對科舉考試的這種改革，不僅影響到湖南的學風的轉變，甚至會影響到政權基礎的構成。這在當時，實在是大膽之舉。

江標能在湖南對科舉制度動這樣的手術，絕非偶然。

第二次鴉片戰爭後，中國的有志之士認識到，要求變圖存，『西學』不可不講。在一些省份，開始有設學堂，講西學之舉。但科舉取士的舊制不變，講求『西學』者則無進身之階。以八股取士的科舉制度，已成爲阻礙新教育發展、妨害圖強自振的絆腳石。一些有識之士發出了改革科舉制度的呼吁。早在光緒二年（一八七六），學者王韜就提出：『欲得真才，必先自廢時文始』，『至所以考試者，曰經學，曰史學，曰掌故之學，曰詞章之學，曰輿圖，曰格致，曰天算，曰律例，曰辯論時事，曰直言極諫』。（《變法自強》）湖北布政使王之春則於光緒二十一年（一八九五）的奏折中，提出變通科舉的具體主張，建議將天文、光學、化學、電學、重學、機器、格致等方面內容列入考試範圍，或者將天文、輿地各學特設一科，與科甲出身者并重。嚴復更是主張廢除八股：『如今日中國不變法則必亡是已！然則變將何先？曰：莫亟於廢八股』。（《救亡決論》）但這些主張，當時并未獲朝廷首肯，國內也未見他處實行。祇有江標，可算是第一個吃螃蟹者。

江標（一八六〇—一八九九）字建霞，又字師祁，號萱圃，清元和（今江蘇蘇州）人。光緒十五年（一八八九）己丑科進士，次年由庶吉士改授翰林院編修。青年時期，江標曾入培養翻譯人材的同文館，研習『西學』、時務。入翰林院後，即譯有《咸同以來中俄交涉記》，還編有《西學通考》。在當時，可算是中西兼修的通才。基於這樣的學養背景，江標早就有了變革科舉的想法，他曾在《富強策》中提出：『夫天下有萬古不易之理，無百世不變之法。爲今之計，莫如將算學、天文、輿地、兵法及水、火、電、重氣、光、聲、化、礦、醫等學，創設特科，以廣取真才，或於院試及鄉會試時與經古并行取士，廢時文爲餘藝，庶幾功

令變而真才出。』(求是齋校輯《皇朝經世文編五集》)因此，一旦有了主持一省學務的機會，他便將這一想法付諸行動。

幸運的是，江標的大膽改革，在風氣未開的湖南，却是恰逢其時。

江標到湖南的第二年，陳寶箴詔授湖南巡撫。陳寶箴欲「營一隅爲天下倡，立富強根基」，以「變法開新」爲己任，在湖南大力推行新政。先後設礦務局、鑄幣局、官錢局、興辦電信、輪船及製造公司，創立南學會、算學堂、時務學堂，支持譚嗣同等刊行《湘學新報》、《湘報》，使湖南維新風氣大開，成爲全國最有生氣的省份。江標的改革，則成爲新政最爲重要的組成部分。江標在湘春門外校經書院內建書樓，購教學儀器，設實學會，以史學、掌故、輿地、算學、交涉、商務六門課士，其中史學、掌故、輿地、算學更與經學和詞章並列爲全省考試科目。江標還倡議和參與了《湘學新報》的創辦，以傳播新知識。江標的舉措，首先得到了維新人士的認同，如梁啟超當時致書汪康年，希望他敦促江標「於按試時，非曾考經古者，不補弟子員，不取優等」，而於經古一場，專取新學，其題目皆按時事……以此爲重心，則利祿之路，三年內湖南可以不變」。其次，在實施這些舉措之初，還得到了湖南地方鄉紳的響應，如清末湖南大儒、時任岳麓書院山長的王先謙，就於一八九七年七月發布岳麓書院《月課改章手諭》，決定不用八股時文，增加算學、譯書等新課程。

在《咸與維新》的形勢下，江標在湖南的教育改革(科舉實即帝制時代教育之核心)取得了顯著的成就。其自上而下的引導，使湖南學風大爲轉變。自從以新學考士，讀書人「遂取廣學會譯著各書，視爲枕中鴻寶」；如《泰西新史攬要》和《中東戰紀本末》等，「談新學者，皆不得不備之書也」。

江標編纂和推介的新學書籍不僅成爲士人科舉之教科書，亦成爲當時接觸西方知識的重要途徑。

讀書人的主要思想資源從孔孟之道開始向新學轉變。一些讀書人接觸了新知識、新思想，觀念發生變化，為後來湖南的維新變法提供了新式人材。江標改革的這些成績，在《沅湘通藝錄》中亦有體現。如書中入選文章最多的唐才常，就是新式人材的典型。

光緒十二年（一八八六），十九歲的唐才常應童子試，連得縣、府、道三級考試頭名，時人羨為『小三元及第』。此後，唐才常就讀於長沙校經書院、岳麓書院及武昌兩湖書院。在岳麓書院就讀期間，唐才常就關心時政，鄙夷八股經學。在洋務派代表張之洞創設的兩湖書院，唐才常更是閱讀了不少翻譯過來的西學著作。眼界和知識面擴寬了的他，却在科舉的路上止步不前，屢試不售。直到江標主持湖南學務，唐才常方得脫穎而出，於光緒二十三年（一八九七），被江標選為拔貢（每十二年一次，由各省學政選拔生員，貢入京師。經過朝考合格，可以充任京官、知縣或教職）。《沅湘通藝錄》選錄唐才常的文章達十二篇之多，亦可見江標對他的賞識。光緒十九年（一八九三）唐才常參加科考的試卷內容還不出《周官》、《曲禮》、公羊家言的範圍。而《沅湘通藝錄》中，唐才常的答卷已有《擬游歷例言》、《擬設賽工藝會條例》、《擬開中西條例館條例》、《學新法須有次第不可太驟說》、《尊新》、《論公私》、《論情法》、《擬自造各種機器遏洋貨利權議》等『新學』題目。在文章中，唐才常旁徵博引，從泰西各國之歷史，到緬甸、安南（越南）之時事；從《萬國公法》（今譯《國際法原理》）〔美〕惠頓（中虎哥）（今譯格老秀斯）、賓克舍（今譯賓克舒克）的論斷，到羅馬教皇仇視新學、迫害格里格斯（今譯伽利略）的公案，都能信手拈來，運用自如。關於變法圖強，唐才常在《學新法須有次第不可太驟說》中主張漸進的改良（戊戌變法失敗後，唐走向革命，創建自立軍，成為清王朝的掘墓人之一）：『中國之貧弱，貧弱於新學之未興』，提出多建格致

書院，培養新學人才，『自強始塙有其基』；『鐵軌、輪船、礦務、郵政』『不能再涉游移』；『商政』應先於『農政』等『學新法』之次第……顯然，唐才常之於『新學』，所知已非泛泛，其思想觀念已有相當大的轉變。唐才常接觸『新學』，雖不自江標主持湖南學務始，但江標的新政，無疑給了唐才常這樣的『新學』人才更大的發展空間。江標以《沅湘通藝錄》為媒介，推出唐才常這樣的人才，其導向意圖亦是顯而易見的。光緒二十三年三月（一八九七年四月）江標創辦《湘學新報》，唐才常為主編之一，負責史學、掌故（後易名時務）、交涉等欄目，以『講僻子』為筆名，撰寫了大量文章，介紹西方的民主政治，抨擊封建專制制度，鼓吹維新變法，成為湖南倡言改革及變法維新的先鋒。

又如魏源的外孫陳為鎰，《沅湘通藝錄》中收有所寫的《擬西學通考凡例》等六篇，他與唐才常為《湘學新報》的先後主編，『撰著風行一時，文名遠動京師』，並在郴州創立經濟學堂。

還有王正樞，收有《古今儀器考》等二篇，後來任湖南第一師範數學教師，博學多識，享譽湖南。

總之，江標的改革對湖南的學風和思想產生了很大的影響，成效有目可睹。此後的戊戌維新時期，湖南成為全國最富朝氣的省份，也有江標的一份功勞。江標卸任後，陳寶箴上報朝廷對江標的考語稱：『湘中士習，漸次改觀，於造就人才之方，殊多裨益』，充分肯定了江標的貢獻。

誠然，在科舉制度未能廢除之時，江標所為，還祇能是『舊瓶裝新酒』的改良，並沒有撼動制度的根本。改良的局限，在《沅湘通藝錄》中亦有體現。如考試的內容仍然有經、史、四書文等傳統舊學，此類文字在書中仍占有相當的篇幅。且科舉考試的僵硬形式如故，也不利於識別真假人才。一些投機分子祇是揣測考官意圖，死記硬背一些『新學』的文字，祇圖應付考試，內心并未被新學影響。在《沅湘通藝錄》

中亦有這類『文抄公』的『大作』混迹其中。如籍隸武陵的吳友炎回答《中國以銀錢購槍炮船隻與鐵路礦務學校耕農之事孰爲有益論》的題目時，其文中『我皇上躬耕，皇後親蠶，董勸至矣……比較則弃梏而從良，鼓舞則用新而去舊，農利自普矣』，則是大段照抄當時廣爲傳頌的康有爲一八九五年五月二日上清德宗之書。或許是找不到足夠多的合格的閱卷者，以致這樣的考卷也被定爲優等；江標編選時也一時走眼，將這種文字誤收了幾篇。

但瑕不掩瑜，江標的改革，畢竟對舊制度的根基造成了一定的衝擊，影響深遠。繼任湖南學政的徐仁鑄繼江標的軌轍，甫一到任，就起草《頒發湘士條誡》，勉勵士子研習梁啟超編著的《讀西學書法》等書目，並寫讀書心得『呈送備閱』；其所擬科舉試題，也一如江標，多涉『新學』內容。《沅湘通藝錄》也成了市面上暢銷一時的熱門書。江標本人則在卸任之後，留在湖南協助巡撫陳寶箴規劃新政，與譚嗣同、黃遵憲、唐才常等在長沙創辦時務學堂，成立校經學會，出版《湘學新報》，將湖南的維新運動搞得有聲有色。

可惜好景不長。湖南畢竟是守舊勢力盤根錯節之地。以科舉制改革爲核心的新政的迅速推行，動搖了舊權勢集團的壟斷地位。以王先謙、葉德輝等文化權紳爲代表的舊勢力，開始猛烈攻擊新政『背叛聖教，敗滅倫常』。江標自然也橫遭王先謙等的攻訐。隨着光緒二十四年（一八九八）九月戊戌變法失敗，陳寶箴被調走，江標剛受命四品京堂、總署章京上行走，尚未就職，即被革職，永不叙用，并交地方官嚴加管束。湖南轟轟烈烈的維新運動，就此戛然而止。次年，壯志未酬的江標在抑鬱中卒於家鄉。

青山遮不住，畢竟東流去。江標死後六年（一九〇五），延續了一千三百多年的科舉制度壽終正寢。

再六年（一九一一），延續了兩千多年的封建帝制轟然坍塌。江標和《沅湘通藝錄》則作為時代的見證，在湖湘歷史上留下永久的印迹。

這次影印《沅湘通藝錄》，采用光緒二十三年（一八九七）長沙使院朱印本，共八卷，附四書文二卷。另據《叢書集成初編》補『叙』一頁。為便於讀者查閱，新編了按作者名音序排列的『作者名篇名索引』，附於書後。

作者名篇名索引

本索引將同一作者所作文列於該作者名後，以便讀者檢閱。作者名按漢語拼音音序排列，篇名按該文所在頁碼順序排列。

柏秀	書史記滑稽傳後	五五	陳鼎	漢志儒家載孫卿子三十三篇賦	二〇八
畢永年	康誥曰作新民詩曰周雖舊邦其命維新	二七六	陳鳳光	守舊不如圖新論	一〇九
	子曰君子和而不同	二八八	陳璜	守舊不如圖新論	一〇八
蔡鍾濬	各國君主民主君民共主表	六七	陳爲鑑	擬西學通攷凡例	七二
蔡鍾潛	洞庭淤塞於常德有何損益說	一六九		古今和戰之誤皆害於使臣說	一一七
蔡鍾沂	漢文帝賜鄧通蜀嚴道銅山得自鑄錢賦	二二七		西人開拓土地即防守國本證	一一八
	馬季長絳紗帳賦	二三三		歐洲諸國不許俄船出黑海論	一二二
曹典球	小學賦	一九二		英國有公保二黨中國將來是否有此氣象說	一二四
	漢志儒家載孫卿子三十三篇賦	二〇六		能盡其性	三一〇
	文選學賦	二一七	陳戊	毋必	二八三
	廣學海堂記	二六二	陳易	點綫面體遞相爲界說	一八一
	祝秋海棠文	二七三	戴丹誠	論今日交涉之難	一四四
	博學而詳說之	三二一		中國以銀錢購槍礮船隻與（興）鐵路礦務學校耕農之事孰爲有益論	一三七
	生之謂性	三二三			
陳道亨	廣萬氏史表略例	四二			

洞庭湖淤塞於常德有何損益說	一六七	何紹休	擬設立游歷公會章程	八〇
鄧光堅	二三五	何盛林	釋爭	一三
丁可鈞	二三七	英人有公保二黨中國將來是否有此氣象	說	一二三
丁奎聯	二九九	周髀家言地方如碁局論	辨高深	一六四
樊錫	二〇二	分寒暑	能盡其性	一六六
司馬溫公表進資治通鑒賦	二一四	何嶽立	漢初擯孟喜改師法論	三〇九
墨家者流賦	二四一	書尚書大傳後	問治經考訂字義與引伸大義孰爲難易	一〇
泉幣賦	二四八	論語之左右揖爲聘禮之傳辭說	白虎通德論賦	一五
述學賦	二六〇	孫卿賦篇賦	馬伏波到交趾立銅柱爲界賦	三五
蕭尺木補繪離騷圖序	一五九	漢書顏注引諸家注攷	灤水非即濡水說	三〇
地輿之學須通天文說	一七八	班書藝文志宋鄭漁仲明焦弱侯皆有訾議近	人會稽章氏又駁鄭焦之說得失若何	二一三
唐設算學博士論	二五〇	胡傳樸	素衣朱繡魯詩繡字作綃以爲綺屬試申其義	二二九
龔福燾	二五〇	胡元俊		二一九
紅豆賦	二六八			二二九
國朝駢體諸家讀	五九			五八
文翁化蜀論	一九			一五八
郭彬	四一			
郭立山	五一			
廣萬氏史表略例	二四二			
廣顧亭林言考前代史書中國不如外國義	二五七			
稅賦(上、下)	一六五			
洪北江遺書序				
何方濤				

釋鯨魒……………二九

黃駿醫……………二八七

黃山說卦爲羊鄭虞目爲女使說……………九

申先鄭贊牛耳誼……………一八

廣劉孝標辨命論……………二五四

蔣文翰設有實心方陣一座不知兵數但知若變成空

心方陣兩座均與原陣等自外至內每方三

層尚餘二十八人以其爲奇兵問原陣兵數若

干……………一八二

雷森春秋爲尊者諱爲親者諱爲賢者諱說……………二六

李定勳申毛傳熠燿誼……………一七

李固松說黨……………一二八

九數次第說……………一七三

李瀚基晉楚之富……………三一六

李鈞鼎論今日學問之難……………九七

士……………三一

李孟駢鄭參天象王釋人事合釋……………七

李永瀚臭惡不食……………二八六

論自來改政之不易……………一一二

問近日俄兵入朝鮮幽國王殺大臣重改國政

中日兩國將來有何損益……………一一九

李執中劉彥和文心雕龍賦……………二一八

乾嘉兩名臣讚……………二六四

李致楨問國朝史學家以何人爲最精……………四六

詩云周雖舊邦其命維新……………三一七

李鍾奇儀禮鄭注並存古文今文爲後來校書之法

證……………二二

狐貉之厚以居……………二八五

梁賡陶紅豆賦……………二五〇

市……………三二三

梁鏡寰粟米之征……………三二七

儀禮十七篇不詳述革車介冑儀度說……………一九

廖昂文未見顏色而言謂之瞽……………二九八

梓匠……………三二二

廖鈞燾欲造整數勾股形令勾股較恒爲一其法若

何……………一八三

劉煥辰言未及之而言謂之躁……………二九九

學新法須有次第不可大驟說……………八九

尊新……………九三

論情法……………一〇一